

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

INSTRUCTION MANUAL / คู่มือการใช้งาน

LONGINES รู้สึกยินดีที่ท่านให้ความสำคัญและเลือกนาฬิกาขององค์กรนี้ แปรณต์ที่มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน พะมพสานความเชี่ยวชาญในการผลิตนาฬิกา รวมถึงกลไกและนวัตกรรมของสมัยใหม่ พะมพสานงานออกแบอันหรูหราคลาสสิค

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.* มอการรับประกันยี่สิบสี่ (24) เดือนสำหรับนาฬิกา LONGINES® กรุณนและการรับประกันห้า (5) ปีสำหรับนาฬิกาภาคไอจ๊ตในมิตที่ซื้อตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2021

การรับประกันระหว่างประเทศของ LONGINES ครอบคลุมความชำรุดทพร่องของวัสดุและการผลิตที่มีอยู่ใข่น:ส่งมอบนาฬิกา LONGINES ที่ทุกชื่อ ("ความชำรุดทพร่อง") การรับประกันจะมีผลบังคับใช้หากใ้รับประกันส่งคืนที่และกรอกข้อมูลครบถ้วน โดยตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES เท่านั้น ("ใ้รับประกันที่มีผลสมบูรณ์") ในช่วงระยะเวลาการรับประกันและการแสดงใ้รับประกันที่มีผลสมบูรณ์ ท่านมีสิทธิ์ได้รับการซ่อมแซมความชำรุดโดยไม่มีค่าใช้จ่าย ในกรณีที่นาฬิกา LONGINES ของท่านไม่สามารถได้รับการซ่อมให้กลับมามีสภาพการใช้งานตามปกติได้ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. มีความยินดีที่จะทดแทนนาฬิกาของท่านด้วยนาฬิกา LONGINES เรือนใหม่ที่มีเหมือนกันหรือที่มีคุณลักษณะคล้ายกันจำนวนหนึ่งเรือน การรับประกันของนาฬิกาเรือนทดแทนจะสิ้นสุดลงเมื่อระยะเวลาการรับประกันของนาฬิกาเรือนที่ถูกต้องแทน

การรับประกันไม่ครอบคลุมสิ่งต่อไปนี้

- อายุของแบตเตอรี่
- การสึกหรอตามปกติและการเสื่อมสภาพ (ยกตัวอย่างเช่น รอยขีดข่วนบนตัวเรือนและ/หรือกระจก การเปลี่ยนแปลงของสีและ/หรือวัสดุ ตัวเรือน สายนาฬิกาและสายสร้อยที่ไม่ใช่โลหะ อากี หิ้ง ฟ้ายาง การเคลื่อนผิว PVD (เคลือบสีโรนซ์)
- ความเสียหายต่อส่วนใดของนาฬิกาอันเนื่องมาจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม/ในทางที่ผิด การขาดการดูแล การละเลย หรืออุบัติเหตุ (การกระแทก รอยบุบ การทำลายโดยสิ่งมีชีวิต กระจกแตก ฯลฯ) การใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้อง รวมทั้งการไม่ปฏิบัติตามคู่มือการใช้งาน
- ความเสียหายทางอ้อมหรือที่เป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าประการใด อันมีสาเหตุจากการใช้งาน การไม่ทำงาน ความชำรุดทพร่องหรือการขาดความแม่นยำของนาฬิกา LONGINES
- นาฬิกา LONGINES ที่อยู่ในความดูแลของบุคคลที่ไม่ได้รับอนุญาต

(ยกตัวอย่างเช่น สำหรับการเปลี่ยนแปลงเดตตรี บริการ หรือการซ่อมแซม) หรือที่สภาพตั้งเดิมมีการเปลี่ยนแปลงและอยู่นอกเหนือการควบคุมของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

ชื่อเรียกจริงอื่นๆ ต่อ La Compagnie des Montres LONGINES, Francillon S.A. ยกตัวอย่างเช่น สำหรับความเสียหายเพิ่มเติมจากที่กำหนดไว้ในการรับประกันฉบับนี้จะถูกปฏิเสธโดยชัดแจ้ง ยกเว้นสิทธิ์ที่จำเป็น ซึ่งผู้ซื้อสามารถยืนยันต่อผู้ผลิตได้

การรับประกันของผู้ผลิต:

- เป็นอิสระจากการรับประกันที่ได้ที่อาจจะได้รับจากผู้ขาย ซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการรับประกันดังกล่าว
 - ไม่ส่งผลกระทบต่อการได้ต่อสิทธิ์ของผู้ซื้อที่มีต่อผู้ขาย หรือต่อสิทธิ์ที่จำเป็นซึ่งผู้ซื้ออาจจะมิต่อผู้ขาย
- บริการสำหรับลูกค้าของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. ดูแลการบำรุงรักษานาฬิกา LONGINES ของท่านโดยสมบูรณ์ หากจำเป็นต้องได้รับการดูแลของนาฬิกาของท่านให้แก้ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ LONGINES หรือ ศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาต ซึ่งท่านสามารถดูข้อมูลได้บนเว็บไซต์ของเราที่ www.longines.com
- ตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการและศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตสามารถบริการที่ให้บริการอย่างเป็นทางการของ La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A.

* La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, Suisse
LONGINES® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียน

เรารู้สึกเป็นอย่างยิ่งที่ท่านได้เป็นเจ้าของนาฬิกา LONGINES เราขอแนะนำให้ท่านอ่านคู่มือการใช้งานนี้ โดยละเอียดก่อนการใช้งานนาฬิกา LONGINES ของท่านเป็นครั้งแรก เพื่อการทำงานอย่างเหมาะสมและความทนทานของนาฬิกา หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับนาฬิกาของท่านหรือหากนาฬิกาของท่านใช้กลไกแบบคอมเพล็กซ์ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลโดยละเอียดและคำแนะนำได้โดยการเข้าเว็บไซต์ www.longines.com/instruction-manual หรือโดยการสแกน QR







ข้อควรระวังเกี่ยวกับการกันน้ำ

การกันน้ำของนาฬิกาอาจได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงอันเนื่องมาจากการแห้งของซิล หรือการกรแตกโดยไม่ตั้งใจที่เบ็ดเข็ม เพื่อเป็นการช่วยรักษาการกันน้ำ เราขอแนะนำให้ท่านล้างนาฬิกาด้วยน้ำจืดภายหลังการสัมผัสกับน้ำทะเล และดำเนินการตรวจสอบการกันน้ำของนาฬิกาของท่านปีละหนึ่งครั้งโดยศูนย์บริการ LONGINES ที่ได้รับอนุญาตอย่างเปิดนาฬิกาของท่านด้วยตนเองโดยเด็ดขาด

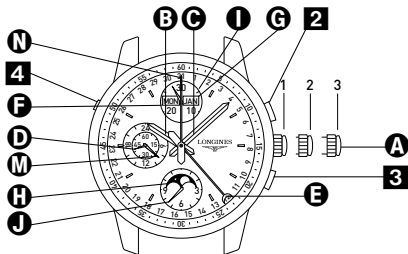
ข้อควรระวังที่สำคัญ! ห้ามกดเบ็ดเข็มสำหรับการตั้งเวลาและ/หรือปุ่มกดต่างๆโดยเด็ดขาดในขณะที่นาฬิกาอยู่ใต้น้ำ และควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าเบ็ดเข็มและปุ่มกดต่างๆถูกกด/ถูกขยับขึ้นกลียให้แน่นก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

การรับประกันระหว่างประเทศ	2
การกันน้ำ	3
การตั้งเวลา	4
บัตรรับประกัน Longines	5

	1	2	3	4	5
	ไม่มี	ไม่กันน้ำ	ไม่ใช่	ไม่ใช่	ไม่ใช่
3 บาร์	 3 บาร์	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 3 บาร์ (30 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่
5 บาร์	 5 บาร์	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 5 บาร์ (50 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่
10 บาร์	 10 บาร์	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 10 บาร์ (100 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่
30 บาร์	 30 บาร์	กันน้ำได้ถึงระดับแรงดัน 30 บาร์ (300 เมตร)*	ใช่	ใช่	ใช่

- 1 ข้อความบนฝาหลังของตัวเรือน
- 2 ความหมาย*
- 3 ฟัน ล้างมือ
- 4 ฟังก์ชัน นาฬิกาสำนักงาน การทำความสะอาดและชาร์จ
- 5 การว่ายน้ำ การดำน้ำด้วย snorkel

* ค่าที่ระบุโดยมีหน่วยเป็นเมตรสำหรับการกันน้ำเทียบเท่ากับแรงดันที่เกี่ยวโยงตามมาตรฐาน ISO 22810



- | | | |
|-------------------------------|--|---|
| A เม็ดมียม | H การแสดงผลข้างขึ้นข้างแรม | 2 ปุ่มเริ่ม/หยุดแบบกด สำหรับสั่งให้เข็มจับเวลาและตัวจับเวลาเดินและหยุด |
| B เข็มชั่วโมง | I ตัวจับเวลา 30 นาที | 3 ปุ่มรีเซ็ตเข็มจับเวลาและตัวจับเวลา |
| C เข็มนาที | J ตัวจับเวลา 12 ชั่วโมง | 4 ปุ่มแก้ไขวัน |
| D เข็มวินาทีในช่องเล็ก | M ตัวบอกเวลาแบบ 24 ชม. ระบบ AM/PM | |
| E เข็มวินาที | N เข็มจับเวลาเป็นวินาที | |
| F ช่องบอกวันในสปีดดาห์ | | |
| G ช่องบอกเดือน | | |

การแสดงผลชั่วโมง นาที วินาที วัน เดือน วันที่ ข้างขึ้นข้างแรม และ 24 ชั่วโมง สามารถวัดเวลาของกิจกรรมได้สูงสุด 12 ชั่วโมง โดยแสดงผลได้อย่างละเอียดแม่นยำถึง 1/5 ส่วนของวินาที

เม็ดยมแบบขันทกลีวย

นาฬิกา LONGINES บางรุ่นจะมีเม็ดยมแบบขันทกลีวย ซึ่งต้องคลายกลีวยออกก่อนจึงจะสามารถตั้งเวลา แก้ไขวันที่ หรือขึ้นลานได้ด้วย การหมุนทวนเข็มนาฬิกา หลังจากตั้งค่าเรียบร้อยแล้ว ให้ปล่อยเม็ดยมกลีวยนาฬิกาตำแหน่ง **1** จากนั้นดันตัวด้านในแล้วขึ้นให้แน่นเพื่อให้นาฬิกาสามารถกักน้ำได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ

ไมควอตซ์เวลาขณะกำลังใช้งานฟังก์ชันจับเวลา

การตั้งเวลาและหยุดเข็มนาฬิกา

ให้ตั้งเบาะนิรภัยออกมายังตำแหน่ง **3** เมื่อเข็มนาฬิกา (ที่ตำแหน่ง 9 นาฬิกา) อยู่ที่ตำแหน่ง 60 หนึ่งเบาะนิรภัยไปที่คกทางใต้ก็ได้เพื่อให้แสดงผลเวลาที่ต้องการ เมื่อตั้งเวลาแล้ว ให้ดันเบาะนิรภัยกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1**

โปรดดูตัวบอกเวลาแบบ 24 ชม. เพื่อปรับเวลาตามต้องการในแบบ a.m. หรือ p.m.

ไมควอตซ์ใช้เวลาถึง **เดือน และวัน หรือใช้ปุ่มแก้ไข 4** ในช่วงเวลา **19:00 ถึง 06:00** เนื่องจากอาจทำให้กลไกเสียหายได้

การแก้ไขวันที่และเดือนแบบเร็ว

ตั้งเบาะนิรภัยมายังตำแหน่ง **2** จากนั้นหมุนไปข้างหลังจนแสดงเพชรวันที่และเดือนตามที่ต้องการ ซึ่งนาฬิกาจะยังเดินอยู่ในระหว่างขั้นตอนนี้ จึงไม่จำเป็นต้องปรับเวลาใหม่ ต้องแก้ไขวันที่ให้ถูกต้องทุกครั้งหลังจากปรับเดือนที่มีจำนวนวันน้อยกว่า 31 วัน ดันเบาะนิรภัยกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1** วันที่จะเปลี่ยนเมื่อเข็มชั่วโมงเคลื่อนผ่านจุดที่ขงคืน

การแก้ไขข้างขึ้นข้างแรม

ตั้งเบาะนิรภัยมายังตำแหน่ง **2** แล้วหมุนไปข้างหน้าจนกระทั่งรูปพระจันทร์เต็มดวงปรากฏขึ้นบริเวณกึ่งกลางของช่องมองออกข้างขึ้นข้างแรม หารวันที่พระจันทร์เต็มดวงครั้งล่าสุด แล้วหมุนเบาะนิรภัยไปข้างหน้าจนกว่าจำนวนวันจะตรงกับวันที่พระจันทร์เต็มดวงครั้งล่าสุด แล้วดันเบาะนิรภัยกลับเข้าไปที่ตำแหน่ง **1**

การแก้ไขวัน

กดปุ่มแก้ไข **1** ที่ตำแหน่ง 10 นาฬิกา เพื่อแก้ไขวันโดยใช้เครื่องมือแก้ไข

ก่อนที่จะวัดเวลาแต่ละครั้ง เข็มจับเวลาจะต้องอยู่ที่จุดเริ่มต้น

ฟังก์ชันเริ่ม - หยุด - รีเซ็ตแบบมาตรฐาน

การใช้วัดเวลากิจกรรมเดียว:

- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะ**เริ่มทำงาน**
- กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะ**หยุดทำงาน**
- กดปุ่ม **3** เพื่อ**รีเซ็ต**

ฟังก์ชัน Rally Add (เวลาบางส่วน)

ใช้ในการวัดเวลาของกิจกรรมแบบต่อเนื่อง แต่ไม่ใช้ช่วงพักระหว่างกิจกรรมเหล่านั้น ระบบจะเพิ่มผลการวัดแต่ละครั้งลงในผลการวัดก่อนหน้าโดยอัตโนมัติ สำหรับการวัดเวลาในระยะเวลาต่างๆ ของการแข่งขัน ให้บันทึกตัวนับขั้นตอนดังนี้:

- ณ จุดเริ่มต้นของระยะที่หนึ่ง ให้กดปุ่ม **2**: ระบบจับเวลาจะ**เริ่มทำงาน**
- ณ จุดสิ้นสุดของระยะที่หนึ่ง ให้กดปุ่ม **2** อีกครั้ง: ระบบจับเวลาจะ**หยุดทำงาน**
- ทำซ้ำในแต่ละระยะของการแข่งขัน
- ณ จุดสิ้นสุดของระยะสุดท้าย ระบบจับเวลาจะแสดงเวลารวมของการแข่งขัน หรือกล่าวอีกอย่างหนึ่งคือเวลาสะสมสำหรับทุกรยะ
- **กดปุ่ม 3 เพื่อรีเซ็ต**

โดยกรมเทคนิควิชา QR ของบัตรรับประกันนาฬิกาของท่านด้วยกล้องถ่ายภาพของสมาร์ตโฟน ท่านจะสามารถเข้าสู่เว็บไซต์ LONGINES ได้ ท่านจะได้พบสิ่งต่างๆ ซึ่งรวมถึงคู่มือการใช้งานเฉพาะสำหรับนาฬิกาของท่าน ซึ่งมีให้บริการใน 33 ภาษา รวมทั้งคำแนะนำเรื่องการรักษาและเงื่อนไขการรับประกัน



นอกจากนี้ ท่านสามารถเข้าถึงข้อมูลเหล่านี้ผ่านทาง
รหัส QR ที่อยู่ในคู่มือการใช้งานนี้หรือโดยพิมพ์:
www.longines.com/instruction-manual

LONGINES

The Longines logo, featuring a stylized winged hourglass, is positioned centrally below the brand name.

www.longines.com/instruction-manual